

# TESALONAIKA

## TANGE DUPANYA POLOME PEPA PYAO PYASAKAMAIYAMO WAMBAO DOKO

## THE FIRST LETTER OF PAUL TO THE THESSALONIANS

### Pii Wambao Leamo Doko

**1** <sup>1</sup>Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya siosa Tesalonaika ka-lyamo dokonya namba Polopi, Sailasapi, Timotiapi, naimame pepa dake pyao peekelyamano. Naimanya Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya kondo kaenge dokopa, mona yaepenge dokopa, dolapo nyakama-kisa sipya laka lao masilyamano.

### Tesalonaika Tange Dupame Mana Epe Mini-amino Dupanya Leamo Doko

<sup>2</sup>Naimame nyakama pitaka yakinala naeyao, Gote yaka pilyino lao koteaka lao loma sekelyamano. <sup>3</sup>Nyakamame Kraisa tungi pyatala kalai pilyaminopi, auu kaengeme endakali nisilyaminopi, Kamongo Jisasa Kraisa ipatana lao yakinala naeyao nee kaeyao malisoo kalyaminopi, dupa naimanya Takange Gote dokonya enombanya naimame kame nasingi. <sup>4-5</sup>Goteme auu kaenge, naimanya Kristene kaiminingi dupa, naimanya wai pii epe, nyakama-kisa lao paneamano doko, pii iki daa. Pii doko kiningipi, sambope lao mona lapo palya naeyalapale lao,

### Greeting

**1** <sup>1</sup>Paul, Silvanus, and Timothy, to the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

### The Thessalonians' Good Example

<sup>2</sup>We always give thanks to God for you all, making mention of you in our prayers, <sup>3</sup>remembering without ceasing, in the presence of our God and Father, your work of faith, your labor of love, and your endurance of hope in our Lord Jesus Christ. <sup>4</sup>For we know, brothers beloved by God, that you have been chosen, <sup>5</sup>because our gospel did not

come to you in word only, but also in power and in the Holy Spirit and with much conviction. You know what sort of men we proved to be among you for your sake. <sup>6</sup>And you became imitators of us and of the Lord when you received the word in much affliction with the joy of the Holy Spirit. <sup>7</sup>As a result you have become examples to all the believers in Macedonia and Achaia. <sup>8</sup>For not only has the word of the Lord sounded forth from you in Macedonia and Achaia, but reports of your faith in God have gone out everywhere, so that we have no need to say anything about it. <sup>9</sup>For the people themselves report what kind of reception we had among you, and how you turned to God from idols to serve the living and true God, <sup>10</sup>and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead—Jesus, who rescues us from the coming wrath.

#### Paul's Ministry in Thessalonica

**2** <sup>1</sup>For you yourselves know, brothers, that our visit to you was not in vain. <sup>2</sup>On the contrary, even though we

Oli Spiritame wai pii epe dokonya kyeto doko kombe sina lao panasia. Dopa pi-amo dokonya, nyakama Goteme yapao nyiana lao naimame masilyamano. Nyakama auu pyoo kalyepale lao, naima nyakama-pipa katao, mana miniamano doko nyakamame masilyamino. <sup>6</sup>Gotenya wai pii epe doko nyakamame soo nyiamino dokonya Kamongopi, naimapi tanda andake nyiamanoli pyoo nyakama tanda andake nyiaminopa, Oli Spiritame nyakama eteke pyasia. <sup>7</sup>Tenge dokonya, Jisasa tungi pingi Masedoniapa, Akaeyapa kalyamino dupa pitakanya, nyakama makande mende joo kateami. <sup>8</sup>Kamongonya pii lapae doko nyakama-kisa katao, yuu Masedoniapa, Akaeyapa dolaponya iki taeyala naelyamo. Nyakamame Gote tungi pilyamino lapae doko apata yuu dupa pitakanya taelyamoaka. Dopa pilyamo dokonya, naimame pii mende lamaiya naeyapenge jilyamo. <sup>9-10</sup>Nyakamame naima auu kaeyao lanyepala, gotena lao wasepae dupa yakineami. Dopa petala, saka katenge kiningi Gote dokonya kalai pyakamaiyoo katao, baanya Ikingingi Jisasa kumateamopa malunya sakatasiamo doko kaiti-kisa katao ipatana lao nyakamame malisoo kalyaminona lao endakali dupame lengema. Gotenya imbu kaenge doko ipata dokonya, Jisasame naima pyoo nyoo kalyamo.

#### Polome Tesalonaika Katao Kalai Piamo Doko

**2** <sup>1</sup>Kaimii paluma, nyakama kateamino dokonya naima ipupala kalai piamano doko maa yangatae nakalyamo doko nyakamame masilyamino. <sup>2</sup>Wamba Pilipae

dokonya naima laiya longo langitala, elya pisoo, naima pyao koeyasiami. Dokopa Goteme naima nisiamopa, naima kyeto nyepala paka nakaeyao, baanya wai pii epe doko nyakama langiamano doko nyakamame masilyaminoaka. <sup>3</sup>Endakali dupa Jisasa tungi pina lao naimame mona sakatasakamaiyoo pii lamaingi doko, mana kaimala pipae minao endakali dupa minakasoo sambo pii lamaiya naenge. <sup>4</sup>Wai pii epe doko lao panenge kalai doko, Goteme naima ditala yakana leamoli pyoo naimame pingi. Endakali dupame auu kaena lao naimame wai pii epe doko lao panala naenge. Naimanya mona kandatala yakana lenge Gote dokome auu kaena lao wai pii epe doko lao panenge. <sup>5</sup>Yuu mendaipi mende naimame nyakama sambo andiki-andiki pyoo piipi mende laa naeyamina lao nyakamame masilyamino. Popaita pingi mana doko yapae petae kateamopa, sambo naleamano doko Goteme kande. <sup>6</sup>Nyakamapi, endakali wakapi, dupame naima lalyimili lao masala naeyama. Naima Kraisinya aposole dupame nyakama kenda pisoo katapenge jiamoaka doko, <sup>7</sup>naima nyakamanya kainanya kateamano dokopa, pata-pata lao kateama. Enda wane andu maingi mendeme baanya wane dupa pata-pata lao isingili pyoo, naimame nyakama isoo kateama. <sup>8</sup>Nyakama naimanya mona setenge dokonya, naimame nyakama etete auu kaeyapala, Gotenya wai pii epe doko iki mona epe paliu langya naeyama. Naimanya mona doko apata nyakama diama.

<sup>9</sup>Kaimii paluma, naimame Gotenya wai pii epe doko nyakama langiamano dokopa, naimame nyakama kenda pisala naeyamana lao, naima tange isalanya kuka kotakapi lekeleke tao kalai pi-amano doko nyakamame masilyamino. <sup>10</sup>Nyakama Jisasa tungi pingi dupanya kainanya, naimame mana tolatae minao,

had previously suffered and been mistreated in Philippi, as you know, we had boldness in our God to declare to you the gospel of God in the face of strong opposition. <sup>3</sup>For our exhortation does not come from error or impurity or with deceit, <sup>4</sup>but just as we have been approved by God to be entrusted with the gospel, so we speak, not as pleasing men, but God, who examines our hearts. <sup>5</sup>God is our witness that we never came with words of flattery or with a pretext for greed, as you well know. <sup>6</sup>Nor did we seek glory from men (neither from you nor from others), though as Christ's apostles we could have asserted our authority. <sup>7</sup>Instead, we were gentle among you, like a nursing mother caring for her children. <sup>8</sup>We had such strong affection for you that we were pleased to share with you not only the gospel of God but also our own selves, because you had become dear to us.

<sup>9</sup>For you remember, brothers, our labor and hardship. Working night and day so as not to be a burden on any of you, we preached to you the gospel of God. <sup>10</sup>You are witnesses, and so is God,

of how devoutly, righteously, and blamelessly we conducted ourselves among you who believe. <sup>11</sup>As you know, we dealt with each one of you like a father deals with his own children, exhorting you, encouraging you, <sup>12</sup>and testifying that you should walk in a manner worthy of God, who calls you into his own kingdom and glory.

<sup>13</sup>We also give thanks to God without ceasing because, when you received the word of God that you heard from us, you accepted it not as the word of men, but as it truly is, the word of God, which is at work in you who believe. <sup>14</sup>For you, brothers, became imitators of the churches of God in Christ Jesus that are in Judea, because you suffered the same things from your own countrymen that they did from the Jews, <sup>15</sup>who killed the Lord Jesus and their own prophets, and who also drove us out. They displease God and are hostile to all men <sup>16</sup>by hindering us from telling the Gentiles how they can be saved. In this way they are always filling up the measure of their sins, but wrath has come upon them at last.

koo mende pyaa naeyao, mendeme naima-kisa tenge mende setala naena lao kateamano doko nyakamame kandao, Goteme kandaowaka piامي. <sup>11-12</sup>Baanya kingdom dokopa, tii pipae dokopa, dolaponya ipupale lao wii leamo Gote dokonya mana dupanya etete kapa patae paeyalapale lao, takangeme wane dupa-kisa mana miningili pyoo, naimame nyakama mendai-mendai lao mona satakataseta, kyeto dita, pii panao langita piamano doko nyakamame masilyamino.

<sup>13</sup>Gotenya pii lapae nyakama langiamano doko nyakamame sepala, endakalinya pii mende daana, Gotenya pii angina latala soo nyiami. Tenge dokonya, naimame yakinala naeyao Gote yaka pilyino lenge. Pii doko, kiningi Gotenya pii dokonyana, pii dokome nyakama Jisasa tungi pingi dupa-kisa kalai pingi. <sup>14</sup>Kaimii paluma, Juu dupame Juu yango Kristene dupa tanda maiyamiliaka pyoo, nyakama tata dupame nyakama tanda diami. Dopa piamino dokonya, Judia yuu dokonya Gotenya siosa dupa Jisasa Kraisa-kisa kateamili pyoo nyakama Jisasa Kraisa-kisa kalyamino. <sup>15</sup>Juu dupame nyakamanya propeta dupa pyao kumasetala, Kamongo Jisasa pyao kumasoaka petala, naima apata watao piامي. Dupame Gote maka pisoo, endakali dupa pitaka yanda pimaiyoaka pingima. <sup>16</sup>Goteme akali tata waka dupa pyoo nyina lao, naimame pii lamaiya naeyalapale latala, Juu dupame kaita lyokengema. Dopa pilyami dokome koteaka lao koo pilyami dupa pyoo tumbasingima. Dopaka doko, indupa etao gii dakepa Gotenya imbu kaenge doko dokaita-kisa ipatelyamo.

**Tesalonaika Tange Dupa**  
**Kandaowani Kaelyona Leamo Doko**

<sup>17</sup>Kaimii paluma, gii kuki mendatupanya naima nyakama-pipa nakalyamanoaka doko, naimanya mona doko nyakama-pipa tole kalyamino. Naimame nyakama enomba kandamu laka lao masepae andake simupa kalyamano. <sup>18</sup>Naima nyakama kateamino dokonya ipaowani kaeyama. Namba Polome nyakama kateamino dokonya ipatoo latala, deaka makande peta-peta pio. Dopa piopa Sata-neme kaita lyokea. <sup>19</sup>Naimanya Kamongo Jisasa doko ipatamopa, baanya enomba dokonya naima eteke pyao kiji balu dupa yole nyetamanopa lao masetala, nee kae-yao malisoo kalyamano. Dopa pilyamano dokonya aki mende naimame panase-tama? Doko nyakama daape. <sup>20</sup>Kiningi, naimame nyakama masetala eteke pyao mona yaepao kalyamano.

**3**<sup>1-2</sup> Tenge dokonya, naimame gii mendatupa apata malisala naenya, Sailasa nalimba iki Atene katambana latala, naimanya Kristene kaiminingi Timoti, Gotenya kalai akali, naima-pipa Kraisansya wai pii epe dokonya kalai pingi dokome, nyakamanya Jisasa tungi pingi doko kyeto jisakao nyakama nise-tamopa lao epena leamba. <sup>3</sup>Nyakama tanda nyilyamano latala, nyakamanya mende masepae longo nyetamini-lao baa epena leamba. Naima Jisasa tungi pingi dupa pitaka tanda nao katapengena lao makande latae doko nyakamame masilyamino. <sup>4</sup>Naima nyakama-pipa kateamano dokopa, naima tanda nyetamana lao

**Paul's Longing**  
**to See the**  
**Thessalonians**

<sup>17</sup>As for us, brothers, when we were bereaved of you for a brief hour (being physically absent, but with you in our hearts), we longed with great eagerness to see you face to face. <sup>18</sup>Therefore we wanted to come to you—certainly I, Paul, tried to do so again and again—but Satan hindered us. <sup>19</sup>For what is our hope or joy or crown of boasting in the presence of our Lord Jesus at his coming? Is it not you? <sup>20</sup>Yes, you are our glory and joy!

**3**<sup>1</sup>Therefore, when we could bear it no longer, we thought it best to stay in Athens alone, <sup>2</sup>and we sent Timothy, our brother, who is a servant of God and our fellow worker in the gospel of Christ, to establish you and encourage you in your faith, <sup>3</sup>so that no one would be shaken by these afflictions. For you yourselves know that we have been appointed to afflictions such as these. <sup>4</sup>In fact, when we were with you, we told you in advance that we were

going to suffer affliction, and as you well know, it has now happened. <sup>5</sup>For this reason, when I could bear it no longer, I sent Timothy to find out about your faith, lest somehow the tempter had tempted you and our labor had been in vain.

**Timothy's  
Encouraging  
Report**

<sup>6</sup>But Timothy has now come back to us from you and has brought us good news of your faith and love. He reports that you always have good memories of us, longing to see us, just as we also long to see you. <sup>7</sup>Therefore, brothers, in all our affliction and distress, we were encouraged about you because of your faith. <sup>8</sup>For now we really live, since you are standing firm in the Lord. <sup>9</sup>How can we thank God enough for you in return for all the joy we have in the presence of our God because of you? <sup>10</sup>Night and day we pray earnestly that we may see you face

nyakama langiama. Langiamano doko angi jiamo doko nyakamame masilyamino. <sup>5</sup>Tenge dokonya, nambame gii mendatupa apata malisepenge nanjiamosa, nyakama aipa pyoo Kraisa tungi pyao kalyamipi lao kanjanya, Timoti nyakama kateami dokonya epina leo. Makande pingi akali dokome nyakama makande pitamopa, naimanya kalai lekeleke tao piamaano doko angi mende nanjetame-latala epina leo.

**Timotiame Tesalonaika Tange  
Dupanya Lao Polo Lamaiyamo Doko**

<sup>6</sup>Timoti nyakama-pipa katao, indupa naima kalyamano dakenya ipupala, nyakamame Kraisa tungi pingi doko yakinala naeyao, endakali dupa auu kaelyaminona lao, baame naima pii epe doko langilyamo. Nyakamame koteaka lao naima masoo mona epe palipala, naimame nyakama kandamu laka lao masilyamanoli pyoo, nyakamame naima kandamu laka lao masimina lao Timotiame naima langilyamoaka. <sup>7</sup>Tenge dokonya, kaimii paluma, nyakama Gote tungi pyao kalyamino dokome, naima tanda nao kenda soo kalyamano dupa pitakanya mona lyuu lasilyamo. <sup>8</sup>Nyakamame kyeto joo Kamongo wata-minao paelyamino doko masetala, naima indupa kalya-kaoo kalyamano. <sup>9</sup>Nyakama masetala, naimanya Gote dokonya enombanya etete eteke pyao kalyamano dokonya, naimame yanu pyao aki mende yaka pilyino lao Gote maitama? <sup>10</sup>Naimame nyakama kanja ipumana lao, Goteme kaitini mende setekena lao kuka kotakapi kyeto joo loma soo kalyamano. Dopana, nyakamanya Jisasa tungi pingi doko muiyatamo doko, naimame nyakama enomba kandao pii

latamanopa yaka jisekena latala, loma soo kalyamano.

<sup>11</sup>Naimanya Takange Gotepa, naimanya Kamongo Jisasa Kraisa, dolapome naima laminao nyakama kalyamino dokonya ipumbi laka lao masilyamano. <sup>12</sup>Naimame nyakama auu kaelyamanoli pyoo, nyakama-lapo mende auu kae-kae pyoo katenge dokopa, endakali pitaka auu kaenge dokopa, dolapo Kamongome nyakama-kisa etete andasakapya laka lao masilyamano. <sup>13</sup>Naimanya Kamongo Jisasa Kraisa doko endakali Gotenya latae dupa-pipa ipata gii dokopa, naimanya Takange Gotenya enombanya nyakama-kisa koo tenge mende nasetamopa, nyakama baanya latae katataminopa lao, Kamongome nyakamanya mona doko kyeto jisekena.

#### Goteme Auu Kaenge Mana Dupanya Leamo Doko

**4** <sup>1</sup>Kaimii paluma, naimame pii dakeme etao lelyamano: Nyakamame mana epe minapengepi, Goteme auu kaenge dupa pipengepi, dupa naima-kisa mana nyiaminoli pyoo, Kamongo Jisanya kenge dokonya indupa nyakamame mana dupa etete longo lao minao kalyepale lao, naimame kyeto joo lelyamano. <sup>2</sup>Naimame Kamongo Jisasanya kenge dokonya nyakama mana langiamano pii dupa pitaka nyakamame masilyamino. <sup>3</sup>Nyakamame kepo kolenge mana doko wandyepala, nyakama baanya latae kalyepale lao Goteme masilyamo. <sup>4</sup>Endakali dupame nyakama anda-anda singina lao, nyakama mendai-mendai dupa Gotenya latae katao, nyakamanya yonge dupa tange isoo kalyepape. <sup>5</sup>Gote masala naenge, akali tata waka dupame mona sakatao, enda akalipi kepo kolengemali napyepape. <sup>6</sup>Nambame dapa lao lelyo: Nyakamanya mendeme

to face and supply what is lacking in your faith.

<sup>11</sup>Now may our God and Father himself and our Lord Jesus Christ direct our way to you. <sup>12</sup>May the Lord cause you to increase and abound in your love for one another and for all, just as we abound in our love for you. <sup>13</sup>And may he strengthen your hearts to be blameless in holiness in the presence of our God and Father when our Lord Jesus Christ comes with all his saints.

#### Living to Please God

**4** <sup>1</sup>Finally, brothers, we ask and urge you in the Lord Jesus that, just as you learned from us how you ought to walk and to please God, you do so more and more. <sup>2</sup>For you know the commands we gave you by the authority of the Lord Jesus. <sup>3</sup>It is God's will that you be sanctified, that you abstain from fornication, <sup>4</sup>and that each of you know how to control your own body in holiness and honor, <sup>5</sup>not in lustful passion like the Gentiles who do not know God. <sup>6</sup>In this matter no one should wrong or take advantage

of his brother, because the Lord is an avenger in all these things, as we told you before and solemnly warned you. <sup>7</sup>For God did not call us to impurity but to live in holiness. <sup>8</sup>Therefore whoever rejects this command does not reject man but God, who has given his Holy Spirit to you.

<sup>9</sup>Now concerning brotherly love, you have no need for anyone to write to you, for you yourselves have been taught by God to love one another. <sup>10</sup>And indeed you do love all the brothers throughout Macedonia. But we urge you, brothers, to do so more and more. <sup>11</sup>We urge you to aspire to lead a quiet life, to attend to your own affairs, and to work with your own hands, just as we commanded you, <sup>12</sup>so that you may walk properly toward outsiders and not be in need of anything.

### The Coming of the Lord

<sup>13</sup>But we do not want you to be uninformed, brothers, about those who have fallen asleep, so that you may not be grieved like others who do not have hope. <sup>14</sup>For since we believe that Jesus died and rose again, we also

Kristene kaiminingi mende minakasetala, baanya enda doko nyakamaiya naeyalape. Kamongome koo dopale dupanya yanu pingina lao, panao langiamanoli pyoo, dee langilyamano. <sup>7</sup>Goteme naima mana kaimala pipae dupa minalapale latala, wii lao nyala naeya. Naima mana epe tolatae dokonya kalyepale lao wii lao nyia. <sup>8</sup>Dopana, endakali mendeme pii datupa maita mailya dokome, endakali mende maita maiya naenya, nyakama Oli Spiritu dingi Gote doko maita mailyamosa pingi.

<sup>9</sup>Nyakama-lapo mende auu kae-kae pyoo kalyepale lao, Goteme nyakama mana langitia. Dopana, nyakamame Kristene kaiminingi dupa auu kaeyao kalyepape lao, naimame pepa pyao pepala naeyapenge. <sup>10</sup>Masedonia yuu doko pitakanya Kristene kaiminingi dupa pitaka nyakamame kiningi auu kaelyamino. Kaimii paluma, auu kaenge mana doko nyakamame etete longo lao minalapale lao, naimame nyakama kyeto joo langilyamano. <sup>11</sup>Naimame nyakama langiamanoli pyoo, nyakama ema napyoo, nyakamanya kingimi kalai pyoo, wakamanya kalai dupanya lany pyasala naeyamana lao masoo kalyepape. <sup>12</sup>Nyakama mende daa nanjetamopa, endakali kamalya katenge dupanya enombanya mana epe minao paeyamana lao dopa pyoo kalyepape.

### Kamongo Ipatana Leamo Doko

<sup>13</sup>Kaimii paluma, endakali waka dupame endakali kumapae dupa sakatala naeyatamina lao masetala, mona kenda kaengemali pyoo, nyakama mona kenda kaeyala naeyalapale lao pii dake langilyamano: <sup>14</sup>Jisasa kiningi kumapala sakateana lao naimame masilyamano dokome, Jisasa tungi pyao katapala



kumiamino endakali dupa, Goteme kiningi malunya sakatasetala, Jisasa-pipa laminao ipatana lao masilyamanoaka. <sup>15</sup>Kamongome pii leamo dake nyakama langilyamano: Kamongo ipatamopa naima lenge tao katatama dupame endakali kumiamino dupa nyoo maita pyatala wambala naeyatama, etete daa. <sup>16</sup>Kamongo kaiti-kisa yakinatala isa ipatamopa, wii andake mende lata, enjele isingi dokome puu lao wii lata, Gotenya trampeta dupa pyata pitami. Dokopa Kraisa tungi pyao katao kumiamino endakali dupa wambao sakatatami. <sup>17</sup>Dokopa naima saka katatamapi, endakali kumiamipi, dupame Kamongo kandanyalapale lao, pitaka kopa dupanya ketae nyoo pata. Dopa pitamopa, naima Kamongo-pipa tole lete etete kataowaka katatama. <sup>18</sup>Dopana, pii dutupame nyakama-lapo mende kyeto mai-mai pyoo kalyepape.

#### Kamongonya Gii Dokonya Leamo Doko

**5** <sup>1</sup>Kaimii paluma, Kamongo ipata ee kanapi, yuu giipi, dupanya nyakama mana langitae. Dopana, dupanya lao dee pepa pyao peakala naeyapenge. <sup>2</sup>Ambe lao palipataminopa, pake nenge mende kuakama epengeli pyoo, Kamongonya gii doko ipatana lao, nyakamame masokondape pyoo kalyamino. <sup>3</sup>Endakali dupame lao pituu, “Epe yuu yongamupa, naima mona yaepao kalyamanona” latami gii dokopa, enda wane maita pingili

believe that God will bring with Jesus those who have fallen asleep in him. <sup>15</sup>According to the word of the Lord, we declare to you that we who are alive, who are left behind until the coming of the Lord, will certainly not precede those who have fallen asleep. <sup>16</sup>For the Lord himself will descend from heaven with a commanding shout, with the voice of an archangel, and with the trumpet call of God, and the dead in Christ will rise first. <sup>17</sup>Then we who are alive, who are left behind, will be caught up together with them in the clouds to meet the Lord in the air. And so we will always be with the Lord. <sup>18</sup>Therefore encourage one another with these words.

#### The Day of the Lord

**5** <sup>1</sup>Now concerning the times and seasons, brothers, you have no need for anything to be written to you. <sup>2</sup>For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief in the night. <sup>3</sup>When people are saying, “Peace and safety,” destruction will come upon them suddenly,

like labor pains upon a woman with child, and they will certainly not escape. <sup>4</sup>But you, brothers, are not in darkness so that this day should catch you like a thief. <sup>5</sup>You are all sons of light and sons of the day; we are not of the night or of the darkness. <sup>6</sup>So then let us not sleep, as others do, but let us be watchful and sober. <sup>7</sup>For those who sleep, sleep at night; and those who get drunk, get drunk at night. <sup>8</sup>But since we are of the day, let us be sober, putting on the breastplate of faith and love, and the hope of salvation as a helmet. <sup>9</sup>For God has not appointed us to suffer wrath, but to obtain salvation through our Lord Jesus Christ, <sup>10</sup>who died for us so that whether we are awake or asleep we may live together with him. <sup>11</sup>Therefore encourage one another and build each other up, even as you are doing.

### Final Instructions and Benediction

<sup>12</sup>Now we ask you, brothers, to recognize those who

pyoo, koeyasingi doko dupa-kisa lee mendai ipatamopa, koeyasingi doko endakali dupame wandyepala paka pupenge nanjeta. <sup>4</sup>Dopaka doko, kaimii paluma, nyakama iminjetae dokonya nakalyamino dokonya, pake nenge mende epengeli pyoo gii doko nyakama-kisa naipata. <sup>5</sup>Tii pipae dokopa, kotaka gii dokopa, dolaponya nyakama ikiningi kalyamino. Kuka gii dokopa, iminjetae dokopa, dolaponya naima ikiningi nakalyamano. <sup>6</sup>Dopana, endakali waka dupa luu palengemali pyoo palya naenya, lenge tao masepae epe paliu katamana. <sup>7</sup>Luu palenge endakali dupa kuakama palengema. Bia longo lao napala kyakengema endakali dupa kuakama napala kyakengema. <sup>8</sup>Dopaka doko, naima kotaka kalyamano dupa masepae epe paliu katamana. Masepae epe paliu katao, yanda pyaanya sangalinya konambi pingili pyoo, Jisasa tungi pingi dokopa, endakali auu kaenge dokopa, dolapo naimame petae katamana. Goteme naima pyoo nyetana lao nee kaeyao malisingi doko aiyombanya aene balu joo petae katamana. <sup>9</sup>Goteme baanya imbu kaenge dokonya kalyepale latala naima makande nalea. Kamongo Jisasa Kraisa same pyoo nyingi dokonya kalyepale latala naima makande lea. <sup>10</sup>Naima saka katatamanopapi, kumatamanopapi, Kraisa baa ipata gii dokopa, naima baa-pipa apata katatamanopa lao, Kraisa baa naimanya lao kumekea. <sup>11</sup>Tenge dokonya, nyakama-lapo mende mona yaka lasa-lasa pyoo, mende kyeto mai-mai pyoo kalyaminoli pyoaka kalyepape.

### Pii Etao Leamo Doko

<sup>12</sup>Kaimii paluma, nyakama mana tolaetae dokonya kalyepale lao, akali mendapu aiyomba joo katao, nyakamanya kainanya

kalai pyoo, mana langyoo, Kamongome katena lea. Katena leamo akali dupa nyakamame anda-anda semaiyoo kalyepale lao, naimame nyakama langilyamano. <sup>13</sup>Kalai dopale pilyamino dupa masetala, akali dupa nyakamame auu kaeyao ete-teaka anda-anda semaiyoo kalyepape. Dopa petala, nyakama pitaka mona setao kalyepape. <sup>14</sup>Kaimii paluma, naimame nyakama kyeto joo dapa langilyamano: Kalai pyaanya maka-maka kaengema endakali dupa maka nakaena lao lamaiyepape. Walu lao paka kaengema endakali dupa kyeto maiyepape. Kyeto nasingi endakali dupa nisalapape. Nyakamame endakali dupa pitaka yapa maka nakae-yalapape. <sup>15</sup>Endakali mendeme endakali mende-kisa koo pitamopa, itingi yanu pyao koo napina lao lamaiyepape. Kote-aka lao nyakama-lapopi, endakali wakapi, dupa pitaka-kisa nyakamame mana epe minao kalyepape. <sup>16</sup>Koteaka lao eteke pyao kalyepape. <sup>17</sup>Yakinala naeyao nyakamame loma soo kalyepape. <sup>18</sup>Dopale mendeme nyakama andinyala ipatamopa, Gote yaka pilyino lao kalyepape. Nyakama Jisasa Kraisa-kisa katao, dopa pyoo katami laka lao Goteme masilyamo. <sup>19</sup>Nyakamame Spiritanya itate doko konjala naeyalapape. <sup>20</sup>Propesi pii dupa sambo-lamo latala maka nakaeyalapape. <sup>21</sup>Dupa pitaka yapatala, epe dupa minakondape pyoo minalapape. <sup>22</sup>Mana koo tata dupa pitaka wandyoo kalyepape.

<sup>23</sup>Mona yaepasingi Gote dokomeaka nyakama etao baanya latae jisetala, Kamongo Jisasa Kraisa ipata gii dokopa, nyakama auu pyoo katataminopa lao, nyakamanya imambupi, monapi, yongepi dupa pitakanya koo tengepi mende nasipya laka lao masilyamano. <sup>24</sup>Nyakama wii lao nyiamo Gote dokome mende pitona lelyamo doko kiningi pingi dokome angi pita.

labor among you, who lead you in the Lord and admonish you, <sup>13</sup>and to regard them very highly in love because of their work. Be at peace with one another. <sup>14</sup>And we urge you, brothers, to admonish those who are idle, encourage the faint-hearted, support the weak, and be patient toward all. <sup>15</sup>See that no one repays anyone evil for evil, but always strive to do what is good for each other and for everyone else. <sup>16</sup>Rejoice always, <sup>17</sup>pray without ceasing, <sup>18</sup>in everything give thanks; for this is God's will for you in Christ Jesus. <sup>19</sup>Do not quench the Spirit. <sup>20</sup>Do not despise prophecies, <sup>21</sup>but test everything; hold fast to what is good. <sup>22</sup>Avoid every form of evil.

<sup>23</sup>Now may the God of peace himself sanctify you completely, and may your entire spirit, soul, and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. <sup>24</sup>He who calls you is faithful; he will surely do it.

<sup>25</sup>Brothers, pray for us.

<sup>26</sup>Greet all the brothers with a holy kiss. <sup>27</sup>I charge you by the Lord to have this letter read to all the holy brothers.

<sup>28</sup>The grace of our Lord Jesus Christ be with you.

*Amen.*

<sup>25</sup>Kaimii paluma, nyakamame naimanya loma sakalapape.

<sup>26</sup>Endakali Gotenya latae dupame pipengeli pyoo, nyakamame Kristene kaiminingi dupa kopyoo nunu pyoo auu kaeyao lanyalapape. <sup>27</sup>Kamongonya kenge dokonya nyakamame Kristene kaiminingi Gotenya latae dupa pitakame sina, pepa pyao peekelyo dake itaki pyao lamaiyepale lao kyeto joo lelyo.

<sup>28</sup>Naimanya Kamongo Jisasa Kraisanya kondo kaenge doko nyakama-kisa sipya laka lao masilyamano.

*Doko kiningi.*